

**CORPORACIÓN DE DESARROLLO DEL BAJO MANHATTAN**

**Plan Parcial de Acción No. 9  
para**

**Monumento y Programa Cultural del World Trade Center, Centro de Homenaje para Visitantes, Programa de Información Pública del Bajo Manhattan y Proyecto ‘Green Roof’ de Pace University**

**Reseña General**

La Corporación de Desarrollo del Bajo Manhattan (LMDC) ha preparado el siguiente Plan Parcial de Acción con respecto al subsidio federal de 2 mil millones de dólares para los esfuerzos de reconstrucción y recuperación después del desastre del World Trade Center, administrados por el Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano de los Estados Unidos (HUD). El LMDC ha recibido fondos adicionales a través de un subsidio de 783 millones de dólares de HUD para propiedades y empresas damnificadas (incluso la restauración de la infraestructura de servicios públicos), así como la revitalización económica relacionada con los ataques terroristas en el World Trade Center. Este plan detalla el gasto propuesto de \$51,442,105.26 de la asignación restante de 2.78 mil millones para financiar los siguientes elementos:

- 1. Monumento y Programa Cultural del WTC – Adquisición del resto del Sitio Sur**
- 2. Centro de Homenaje para Visitantes**
- 3. Programa de Información Pública del Bajo Manhattan**
- 4. Proyecto ‘Green Roof’ de Pace University**

Hasta la fecha, HUD ha aprobado ocho Planes Parciales de Acción por un total de aproximadamente \$1.80 mil millones de la asignación de \$2.78 mil millones. LMDC ha emitido un total de diez Planes Parciales de Acción. Se enumeran en la tabla abajo los Planes Parciales de Acción aprobados y pendientes:

<b>PAP No.</b>	<b>Finalidad del Plan Parcial de Acción</b>	<b>Fecha de aprobación</b>	<b>Gasto total para el PPA</b>
1	Programa de Subsidio Residencial, Programa de Asistencia en la Capacitación Laboral, Monumento Provisorio y Planificación y Administración	25/9/2002	\$305,892,500.00
2	Recuperación Comercial y Revitalización Económica	22/11/2002	\$350,000,000.00
3	Desarrollo Cultural y Comunitario	14/6/2003	\$24,047,048.42
4	Proyectos de Capital de Corto Plazo, Planificación de Largo Plazo, Fondos Suplementales para el Programa de Subsidios para la Recuperación Comercial	6/8/2003	\$156,105,103.00
S-1	Empresas de Nueva York con Pérdida Desproporcionada de Vidas	15/9/2003	\$33,000,000.00

S-2	Restauración de Servicios Públicos y Reconstrucción de Infraestructura	15/9/2003	\$750,000,000.00
5	Turismo y Comunicaciones	28/1/2004	\$2,421,052.63
6	Viviendas Económicas	Presentación a HUD pendiente	\$52,631,578.95
7	Monumento y Programa Cultural del World Trade Center y Turismo del Bajo Manhattan	6 de julio de 2004	\$176,134,105.26
8	Monumento y Programa Cultural del World Trade Center, Iniciativas Asociadas y Turismo del Bajo Manhattan	Aprobación de HUD pendiente	\$64,259,895.74
	Fundación del Monumento ( <i>Fondos generados de ingresos del programa y no de la asignación de 2.78 mil millones</i> )		\$1,000,000.00
<b>Total de fondos asignados de la asignación de \$2.78 mil millones</b>			<b>\$1,914,491,283.00</b>
Fondos totales asignados hasta la fecha			\$1,915,491,283.00

Se encuentran versiones de estos planes en el sitio de Internet de LMDC, [http://www.renewnyc.com/FundingInitiatives/partialact\\_plans.shtml.htm](http://www.renewnyc.com/FundingInitiatives/partialact_plans.shtml.htm)

Planes Parciales de Acción futuros detallarán el uso previsto de los fondos restantes disponibles del subsidio de \$2 mil millones y estarán sujetos a un período de comentario público con presentación posterior a HUD.

El Plan Parcial de Acción propone la asignación de hasta \$51,442,105.26 de la asignación restante de \$2.78 mil millones para actividades relacionadas con el Monumento y Programa Cultural del World Trade Center – Adquisición del resto del Sitio Sur, Centro de Homenaje para Visitantes, Programa de Información Pública del Bajo Manhattan y el Proyecto ‘Green Roof’ de Pace University.

<b>Actividades del Plan Parcial de Acción</b>	<b>Asignación por Actividad</b>
Monumento y Programa Cultural del WTC: Adquisición del resto del Sitio Sur	\$44,500,000.00
Centro de Homenaje para Visitantes	\$3,000,000.00
Campaña de Información Pública del Bajo Manhattan	\$1,270,000.00
Proyecto ‘Green Roof’ de Pace	\$100,000.00
Planificación y Administración	\$2,572,105.26
<b>Total</b>	<b>\$51,442,105.26</b>

Todo cambio superior al 5% en los fondos destinados a una actividad determinada, la adición o cancelación de cualquier actividad, o un cambio en los beneficiarios designados de una actividad, constituye una enmienda substancial, misma que estará disponible para revisión pública y aprobación de HUD.

### **Objetivo nacional**

El LMDC es una subsidiaria de la Corporación de Desarrollo Urbano del Estado de Nueva York, y opera con el nombre de Empire State Development (Desarrollo del Empire State). La misma fue creada en diciembre de 2001 para supervisar la reconstrucción y revitalización del Bajo Manhattan. Las actividades que contiene este Plan Parcial de Acción han sido diseñadas para satisfacer las necesidades de desarrollo comunitario particularmente urgentes, resultado del desastre del World Trade Center del 11 de septiembre. Estas actividades son especialmente urgentes debido a que el LMDC ha determinado que condiciones existentes, consecuencia del desastre del World Trade Center del 11 de septiembre, representan una amenaza grave e inmediata a la salud o bienestar de la Ciudad de Nueva York y a los residentes individuales de la Ciudad, y que no existen otros recursos financieros disponibles para satisfacer dichas necesidades. Los fondos asignados en este Plan Parcial de Acción relacionados con las iniciativas del Monumento y Programa Cultural del World Trade Center son, también, para evitar el infortunio que podría acarrear la ausencia de intervención para tratar del problema de las condiciones existentes, consecuencia de los hechos del 11 de septiembre de 2001. Las áreas geográficas de concentración de este Plan Parcial de Acción y otros futuros están ubicadas en Manhattan, al sur de la calle Houston.

### **Comentario público del Plan Parcial de Acción**

Este Plan Parcial de Acción propone la asignación de fondos para el Monumento y Programa Cultural del WTC – Adquisición del resto del terreno al sur, Centro de Homenaje para Visitantes, Programa de Información del Bajo Manhattan y el Proyecto ‘Green Roof’ de Pace University.

Este Plan Parcial de Acción está abierto al comentario público. HUD exige que el período de comentario público tenga una duración de treinta días calendario a partir de la fecha de publicación de este plan. Los comentarios públicos deben realizarse por escrito y podrán ser enviados al LMDC, ya sea por correo postal o electrónico, a las siguientes direcciones:

**Por correo a:** Comentario Público sobre el Plan Parcial de Acción No. 9 del LMDC  
Corporación de Desarrollo del Bajo Manhattan  
1 Liberty Plaza, 20<sup>th</sup> Floor  
New York, NY 10006

**Por correo electrónico, al sitio de Internet del LMDC, [www.Renewnyc.com](http://www.Renewnyc.com)** en la sección:  
Iniciativas de Financiación – Planes Parciales de Acción – Comentarios.

Los comentarios públicos deben ser recibidos, a más tardar, el 17 de diciembre de 2004. No se tendrán en cuenta los comentarios enviados por fax o comunicados por teléfono.

## **Participación pública a la fecha**

Desde su creación, el LMDC ha solicitado y recibido una cantidad sin precedente de comentarios públicos de todo el mundo con relación a la reconstrucción del sitio del World Trade Center, de la creación de un monumento permanente y de la revitalización del Bajo Manhattan. Varios Consejos Asesores que representan a un rango amplio de grupos afectados por los ataques al World Trade Center – inclusive familias de víctimas, propietarios de empresas/comercios, instituciones artísticas y culturales y los residentes del centro – han consultado a LMDC a lo largo del proceso sobre los problemas que inquietan a sus respectivos votantes.

El LMDC lleva a cabo reuniones públicas que proporcionan un canal para que el público exprese sus opiniones e inquietudes con relación a los esfuerzos de reconstrucción y la revitalización del Bajo Manhattan. Las reuniones públicas y las reuniones con los Consejos Asesores se han concentrado en el nuevo desarrollo del sitio del World Trade Center, la creación de un monumento permanente y problemas más amplios, tales como el transporte, problemas culturales y cívicos y el desarrollo económico después del 11 de septiembre de 2001.

El LMDC lleva a cabo iniciativas adicionales de recursos humanos, tales como el envío de correspondencia a autoridades federales, estatales y municipales electas y organizaciones cívicas y comunitarias, participa en reuniones del Consejo Comunitario y se reúne periódicamente con grupos comunitarios, organizaciones cívicas y autoridades públicas para asegurar que las opiniones de las personas afectadas se tengan en cuenta. En el verano de 2003, el LMDC llevó a cabo una serie de talleres de difusión en las comunidades del Bajo Manhattan. En los talleres, los miembros de la comunidad participantes describieron las prioridades de sus comunidades y propusieron proyectos para tratar de dichas prioridades.

Asimismo, el LMDC ha patrocinado varias exposiciones públicas que brindaron información a los visitantes así como la oportunidad de presentar comentarios por escrito relacionados con los esfuerzos de revitalización. El LMDC recibió casi 10,000 comentarios en las exposiciones.

De manera constante, el sitio de Internet del LMDC solicita la opinión pública con respecto a una serie de asuntos, tales como la planificación del Sitio del World Trade Center, el Monumento Conmemorativo del World Trade Center, transporte, vecindarios del Bajo Manhattan y los Planes Parciales de Acción. El LMDC ha recibido miles de comentarios a través de su sitio de Internet.

El LMDC también recoge opiniones públicas a través de su Proceso de Solicitud de Subsidio. El Proceso de Solicitud de Subsidio proporciona una oportunidad para que los miembros del público, a través de sus propuestas de subsidio y reuniones subsiguientes con personal del LMDC, articulen sus opiniones sobre las diversas necesidades del Bajo Manhattan y den sus sugerencias.

## **I. Monumento Conmemorativo y Programa Cultural del World Trade Center**

El 11 de septiembre de 2001, ataques terroristas mataron a 2,749 personas y destruyeron todas las estructuras del Sitio del WTC, inclusive las torres de oficinas del World Trade Center, edificios bajos comerciales y gubernamentales, el hotel, el vestíbulo subterráneo, la terminal de PATH y estaciones de subterráneos. Las estructuras del Sitio Sur, adyacente al Sitio del WTC, también fueron destruidas o dañadas por los hechos del 11 de septiembre de 2001: la torre de oficinas del Deutsche Bank en 130 Liberty Street sufrió daños graves y permanece inhabitable; la pequeña iglesia St. Nicholas en 155 Cedar Street fue destruida, y la propiedad de 140 Liberty Street sufrió los efectos del polvo y detritos y los causados por el estado de las propiedades vecinas. Varios otros edificios en las adyacencias del Sitio también sufrieron daños graves, incluso uno que alojaba a dos subcentrales eléctricas; algunos otros siguen desocupados actualmente. Si bien el Sitio del WTC permanece cerrado al público, se ha creado una vereda ancha y un mirador con una pared conmemorativa de observación a lo largo del lado este del sitio en la Calle Church. La parte de la Calle Liberty entre el Sitio del WTC y el Sitio Sur está abierta para peatones desde la Calle Church hasta el puente provisorio que pasa sobre la Calle West a Battery Park City.

La sustancial pérdida de vidas, empleos y espacios comerciales ha afectado la vitalidad del Bajo Manhattan y sigue representando una amenaza para la vitalidad financiera, emocional y cultural del vecindario. El Monumento y Programa Cultural del World Trade Center (“Programa Conmemorativo”) tienen la finalidad de contrarrestar los efectos desastrosos del 11 de septiembre de 2001, y proporcionar un monumento permanente que permita a generaciones futuras recordar y prestar homenaje a las casi 3,000 personas que fallecieron ese día en la Ciudad de Nueva York, en Shanksville, Pennsylvania y en el Pentágono, así como a las personas que fallecieron en el bombardeo terrorista del WTC el 26 de febrero de 1993. El proyecto promoverá el crecimiento del Bajo Manhattan como un distrito vibrante cultural y financiero, satisfaciendo las necesidades de desarrollo comunitario particularmente urgentes resultantes del desastre del World Trade Center del 11 de septiembre.

### ***Antecedentes***

La culminación de los esfuerzos del LMDC en el nuevo desarrollo del área del World Trade Center es el Monumento y Plan de Nuevo Desarrollo Cultural del World Trade Center (Plan WTC) en cooperación con la Autoridad del Puerto de Nueva York y New Jersey (Autoridad del Puerto). Como parte del Plan WTC, el LMDC propone implementar el monumento nuevo y usos culturales, incluidos en el Plan de Proyecto General del LMDC (GPP) de fecha 2 de junio de 2004. El LMDC ha participado en un proceso público amplio durante más de dos años para desarrollar el Plan WTC y otras iniciativas.

De acuerdo con la Ley Corporativa de Desarrollo Urbano del Estado de Nueva York (“Ley UDC”), y en cooperación con HUD y la Autoridad del Puerto, el LMDC está desarrollando el Programa del Monumento como parte de la implementación del Plan WTC. En cooperación con otras entidades públicas y privadas apropiadas, el LMDC implementará el Programa del Monumento, mismo que incluye la planificación, selección, coordinación y construcción de un Monumento y Centro del monumento, tanto como la planificación y posible construcción de mejoras asociadas al monumento y a los usos museográficos y culturales en el Sitio del WTC y áreas adyacentes, como complemento del nuevo desarrollo de espacio comercial para oficinas, espacio para tiendas minoristas, centro de conferencias y hoteles, áreas abiertas y ciertas mejoras en la infraestructura por la Autoridad del Puerto, propietaria del Sitio del WTC.

### ***Área del Proyecto***

El Área de Proyecto WTC está ubicada en el Bajo Manhattan en dos lugares: (i) el Sitio del WTC, una súper cuadra de aproximadamente 16 acres, limitada por las Calles West, Vesey, Church y Liberty; y (ii) las dos cuadras adyacentes al sur del Sitio del WTC (una limitada por las Calles Liberty, Washington, Albany y Greenwich, y la otra limitada por las Calles Liberty, West, Cedar y Washington), la Calle Washington entre las Calles Liberty y Cedar, las porciones de subsuperficie de la Calle Liberty y algunas otras calles en dichas cuadras y alrededor de las mismas (colectivamente, el “Sitio Sur”).

Este Plan Parcial de Acción se refiere a la adquisición de tres parcelas al oeste del 130 de la Calle Liberty y porciones de subsuperficie de calles adyacentes para la implementación del Programa del Monumento. Las parcelas incluyen lo siguiente: (1) el 155 de la Calle Cedar, donde estaba ubicada la Iglesia Ortodoxa Griega, (2) el 140 de la Calle Liberty, donde estaba ubicado un estacionamiento al aire libre y (3) la porción de la Calle Washington entre las Calles Cedar y Liberty que es una vía pública de la Ciudad de Nueva York.

### ***Objetivos del proyecto***

La reconstrucción del Área del Proyecto como un centro de comercio, espacios públicos y cultura de uso mixto, con el Monumento en su centro, promoverá los objetivos de la Ley UDC, los objetivos desarrollados por el LMDC y las metas articuladas por el Gobernador del Estado de Nueva York y el Intendente de la Ciudad de Nueva York – de recordar y homenajear a las víctimas de los ataques terroristas del 11 de septiembre de 2001 y del 26 de febrero de 1993, revitalizando, al mismo tiempo, al Bajo Manhattan. La adquisición de inmuebles arruinados y deteriorados es esencial para la realización del nuevo desarrollo del Área del Proyecto.

Las condiciones actuales del Área del Proyecto son “insuficientes e insalubres”, según la Ley UDC y atentan contra el crecimiento y el desarrollo sólidos del Bajo Manhattan. La restauración del Área del Proyecto como parte funcional del Bajo Manhattan es un objetivo prioritario del mismo.

La restauración del Área del Proyecto como parte funcional del Bajo Manhattan es un objetivo prioritario de este proyecto. La intención del plan es eliminar los efectos desastrosos de los eventos del 11 de septiembre de 2001 y reestablecer al Área del Proyecto como un foco comercial, de espacio cívico y amenidades, que incluya usos apropiados comerciales y minoristas, así como instalaciones de soporte, servicios públicos e infraestructura, para el área del centro. Si bien el Bajo Manhattan es un centro financiero mundial y un importante motor económico de la región entera, también se ha convertido en el vecindario residencial de mayor crecimiento de la Ciudad de Nueva York y un destino importante para viajeros regionales, nacionales e internacionales. Por dichas razones, la revitalización del Bajo Manhattan debe incluir amenidades culturales y de otros tipos que ayuden a transformar a la zona en un ambiente animado todo el día, todos los días.

### ***Adquisición del resto del Sitio Sur y costos asociados***

En este Plan Parcial de Acción, el LMDC propone la asignación de \$44,500,000 para costos asociados a la adquisición de inmuebles inmediatamente al sur del World Trade Center, a fin de implementar el Programa del Monumento. Además del Sitio del World Trade Center, el Sitio del Proyecto para el Plan WTC aprobado comprende varias parcelas de tierra justo al sur del Sitio del World Trade Center, denominadas colectivamente “Sitio Sur”. El LMDC financió la adquisición de la parcela del 130 de la Calle Liberty en el Plan Parcial de Acción 7, y pretende ahora adquirir tres parcelas al oeste del 130 de la Calle Liberty, junto con las porciones subterráneas de calles adyacentes, según resulte necesario para infraestructura: (1) el 155 de la Calle Cedar, donde estaba



ubicada la Iglesia Ortodoxa Griega antes del 11 de septiembre de 2001, (2) el 140 de la Calle Liberty, donde estaba ubicado un estacionamiento al aire libre antes del 11 de septiembre de 2001 y, (3) la porción de la Calle Washington entre las Calles Cedar y Liberty que es una vía pública de la Ciudad de Nueva York. Estas tres parcelas forman la porción oeste o “restante” del Sitio Sur. Esta área servirá como espacio abierto a nivel y espacio para una nueva Iglesia Ortodoxa Griega San Nicolás, y permitirá la construcción de infraestructura crítica y su conexión al Sitio del WTC bajo nivel.

Los costos incluyen todos los costos asociados a la adquisición de la propiedad necesaria para la implementación del Plan WTC, especialmente la construcción del monumento, del Centro del Monumento y de las instituciones culturales. La integración del Sitio Sur al Plan WTC permitirá la construcción de espacios abiertos nuevos, la seguridad de camiones bajo nivel y un estacionamiento subterráneo para autobuses, así como la reducción de densidad en el Sitio del WTC. La integración del Sitio Sur también permitirá que se reserve espacio suficiente para el monumento conmemorativo y las instalaciones culturales propuestos en el propio Sitio del WTC. Los costos proyectados incluyen servicios de asesores legales y otros consultores para que examinen la propiedad, realicen audiencias, emitan avisos, tomen resoluciones, obtengan seguros y preparen los documentos necesarios.

Las actividades relacionadas con el Programa del Monumento Conmemorativo, según este Plan Parcial de Acción, podrán incluir la expropiación forzada de una parcela o más en el Sitio Sur, requiriéndose una audiencia pública previa de acuerdo con la Ley Eminente de Procedimientos de Dominio del Estado de Nueva York, en la que se solicitará la opinión pública. El Directorio del LMDC analizará y considerará el registro de dicha audiencia pública, junto con todo documento o comentario por escrito presentado en conexión con la expropiación propuesta. Una vez que el Directorio haya analizado dichos documentos, el LMDC proseguiría con la enajenación de la propiedad si, y únicamente si, el Directorio autoriza dichos procedimientos de expropiación.

### ***Beneficiarios***

Los miles de parientes y amigos de las casi 3,000 víctimas del 11 de septiembre de 2001 y el 26 de febrero de 1993 se beneficiarán con el monumento para sus seres queridos. Asimismo, otras personas inmediatamente afectadas por los hechos, que incluyen a los sobrevivientes, residentes y trabajadores del área también se beneficiarán con el proyecto. Este proyecto también beneficiará a las empresas, trabajadores, residentes y visitantes en todo el Bajo Manhattan.

### ***Cronograma***

Las actividades relacionadas con la adquisición de propiedad que se mencionan en este Plan Parcial de Acción comenzaron en 2004 y continuarán a lo largo de 2005. La implementación plena del Programa del Monumento comenzó en 2004 y se prolongará hasta, por lo menos, el año 2009.

### ***Costo total estimado***

El costo total estimado para esta porción del Programa del Monumento, según describe este Plan Parcial de Acción, no deberá superar los \$44,500,000. Los costos asociados a este proyecto incluyen: adquisición de inmuebles del 155 de la Calle Cedar, el 140 de la Calle Liberty y la Calle Washington entre las Calles Cedar y Liberty; tasación y consultores inmobiliarios, consultores legales y ecológicos; audiencias públicas; avisos y publicidad; información pública y costos asociados a seguros.



## II. Centro de Homenaje para Visitantes

### *Descripción*

El LMDC propone la asignación de \$3,000,000 para el Centro de Homenaje para Visitantes. Se trata de una iniciativa propuesta por la Asociación de Viudos y Familiares de Víctimas (WVFA) con el objetivo de facilitar la interacción entre la comunidad del 11 de septiembre y los visitantes del sitio del World Trade Center, en un contexto de un ambiente de sanación. Se ha presentado una carencia de orientación en los últimos tres años para los millones de visitantes al sitio del World Trade Center que deseen aprender más sobre los hechos trágicos del 11 de septiembre de 2001 y el 26 de febrero de 1993. Si bien la lectura de los paneles informativos en las paredes del sitio del WTC proporciona una cronología y una descripción de hechos, sigue habiendo la necesidad de un espacio físico especial para un programa interino que responda a las necesidades de quienes busquen información más detallada.

En reconocimiento de esta necesidad en evolución, LMDC procura ofrecer financiación y asistencia a grupos familiares para la creación del un espacio próximo al sitio del World Trade Center donde miembros de las familias, sobrevivientes y residentes puedan compartir sus experiencias e instruir a los visitantes sobre los esfuerzos heroicos e históricos de la Ciudad ante la tragedia. El Centro de Homenaje para Visitantes cierra la brecha entre aquellos que necesitan expresar sus historias y aquellos que buscan una experiencia real y tangible.

El Centro de Homenaje para Visitantes se distinguirá de los demás espacios del 11/9 a través de sus elementos educativos, su proximidad al sitio del WTC y su singular programa comunitario de voluntarios del 11/9. Dicho conjunto de voluntarios está integrado por la red establecida del WVFA y cuenta con más de 3,800 familias de víctimas que participan en forma activa en la Asociación desde el 11/9, docenas de redes de apoyo familiar adicionales, miles de trabajadores de rescate y recuperación y centenas de voluntarios de asistencia inmediata. El Centro de Homenaje para Visitantes será desarrollado en base a la misión central del WVFA, proporcionando una más amplia plataforma de unidad en la comunidad del 11/9 y creando un espacio central para información sobre el 11/9. Asimismo, su misión incluye: asistir y unir a las familias de las víctimas del terrorismo y promover la unidad familiar y la comprensión pública de la devastación provocada por actos terroristas.

### *Objetivos del Programa*

El Centro de Homenaje para Visitantes está siendo establecido con los siguientes objetivos:

- Ubicar la historia del 11/9 dentro del área del Bajo Manhattan y NYC;
- Permitir a la comunidad del 11/9 transmitir el programa al público, así como sus experiencias personales;
- Exhibir información básica sobre los hechos del 11 de septiembre de 2001, los seres queridos perdidos, los esfuerzos enormes de recuperación y el monumento del WTC;
- Crear un centro comunitario y de visitantes sostenible;
- Servir de inspiración a los visitantes para que tengan la esperanza y el coraje de construir el futuro de los Estados Unidos;
- Exhibir hechos básicos, cronología e información sobre los sucesos del 11 de septiembre y sus consecuencias;
- Crear programas de voluntariado para familiares, sobrevivientes, residentes y trabajadores de recuperación;

- Ofrecer excursiones guiadas del sitio del WTC presentadas por docentes del programa;
- Desarrollar un Comité Asesor Familiar para analizar el contenido del programa y mercaderías, para asegurar que mantengan estándares respetables de remembranza; y
- Prestar reconocimiento a la fuerza y generosidad de los Estados Unidos después del 11 de septiembre de 2001, permitiendo a las familias la oportunidad de expresar su gratitud por el apoyo y consuelo inmensos que recibieron después de los ataques terroristas, y retribuir a través de la educación.

### ***Área del Proyecto***

El Centro de Homenaje para Visitantes estará ubicado en un espacio muy próximo al sitio del World Trade Center. El sitio elegido tendrá aproximadamente 8,800 pies cuadrados de espacio.

### ***Beneficiarios***

La creación del Centro de Homenaje para Visitantes beneficiará a los millones de visitantes que van al sitio del WTC para aprender sobre los hechos del 11 de septiembre de 2001 y el 26 de febrero de 1993. El Centro proporcionará una manera evolutiva de cubrir las necesidades de aproximadamente 500,000 visitantes anualmente, proporcionando, al mismo tiempo, una red de apoyo de pares compuesta por guías voluntarios de la comunidad del 11/9. El Centro de Homenaje para Visitantes también atenderá a los miembros de la familia, a los sobrevivientes y a los residentes que deseen compartir sus experiencias e instruir a los visitantes con respecto a los esfuerzos heroicos e históricos de la Ciudad ante la tragedia.

### ***Cronograma***

Las actividades asociadas al Centro de Homenaje para Visitantes comenzaron en 2004 y continuarán hasta y a lo largo del año 2006.

### ***Recursos federales y otros***

El LMDC proporcionará financiación para esta actividad por una suma no superior a \$3,000,000 en apoyo al Centro de Homenajes para Visitantes. Socios corporativos y sin fines de lucro y donaciones individuales en especie proporcionarán fuentes adicionales de fondos para esta actividad.

### ***Costo total estimado***

El costo total estimado del proyecto, según lo describe este Plan Parcial de Acción, no será superior a \$3,000,000.

## **III. Programa de Información Pública del Bajo Manhattan**

### ***Descripción***

El LMDC propone la asignación de \$1,270,000 para el Programa de Información del Bajo Manhattan (LowerManhattan.info) para un año adicional de financiación de 2004 a 2005. LowerManhattan.info proporciona a las personas que viven, trabajan y visitan el Bajo Manhattan una fuente única de noticias e información esenciales sobre el área y su recuperación. Está dirigido por la Ciudad de Nueva York en asociación con el LMDC, el Estado de Nueva York y el gobierno federal, y en conjunto con entidades gubernamentales y organizaciones del nivel local, estatal y federal.

En los meses siguientes a los ataques del 11 de septiembre de 2001, había información amplia disponible sobre la recuperación del área; sin embargo, muchos de los residentes y trabajadores del Bajo Manhattan no sentían que fuera confiable. Asimismo, no existía un lugar al que las personas pudieran dirigirse para obtener un panorama general amplio de la información disponible. LowerManhattan.info fue creada en respuesta a la demanda significativa de una fuente de información creíble y única sobre la recuperación del Bajo Manhattan de los ataques terroristas del 11 de septiembre de 2001. En su primer año, LowerManhattan.info fue financiada por la Agencia Federal de Gestión de Emergencias (FEMA); luego, el LMDC asignó fondos en apoyo a este proyecto en el Plan Parcial de Acción 4 durante su segundo año. En este Plan Parcial de Acción, el LMDC propone la asignación de fondos para un año adicional.

Mientras el Bajo Manhattan sigue con su nuevo desarrollo, revitalización y transformación en un distrito comercial central del Siglo XXI y una comunidad de uso mixto las 24 horas del día y los 7 días de la semana, existe una demanda continua de difusión constante y homogénea. El objetivo de LowerManhattan.info continua siendo atender a todas las personas que vivan, trabajen y visiten el Bajo Manhattan, al sur de la Calle Houston. Estas comunidades son distintas y grandes e incluyen vecindarios desde Tribeca a Chinatown y desde Battery Park City a SoHo, así como a empresas Fortune 500, pequeñas empresas tecnológicas recién establecidas y tiendas de esquina atendidas por el propietario. Asimismo, LowerManhattan.info tiene el objetivo de atender a las poblaciones culturalmente diversificadas del Bajo Manhattan a través de su disponibilidad en inglés, chino y español.

Como entidad gubernamental, el LMDC tiene su propio sitio de Internet, [www.renewnyc.com](http://www.renewnyc.com), que comunica las actividades cotidianas de los esfuerzos de reconstrucción que se refieran a actividades de LMDC. Esto incluye todos los documentos públicos relacionados con el Proceso de Revisión Ecológica, las Reuniones de Directorio, difusión a parientes y un archivo general de iniciativas del pasado, del presente y de reuniones públicas. Sin embargo, contrario al sitio de Internet de LMDC, LowerManhattan.info se concentra en cómo los proyectos de nuevo desarrollo afectan a los residentes y empleados del Bajo Manhattan desarrollando, al mismo tiempo, un boletín informativo exhaustivo y un sitio de Internet sobre todos los aspectos de vivir y trabajar en el Bajo Manhattan y no sólo acerca de las iniciativas del LMDC.

### ***Objetivos del Programa***

LowerManhattan.info es una campaña integrada diseñada para proporcionar información sobre la reconstrucción del Bajo Manhattan. La pieza central del programa es un sitio de Internet exhaustivo, [www.LowerManhattan.info](http://www.LowerManhattan.info), que ofrece noticias e información actualizadas periódicamente para residentes, trabajadores y visitantes del área. Los asuntos incluyen planes de reconstrucción y progreso; transportes y tráfico; salud y seguridad, negocios en el centro de la ciudad, oportunidades de participación comunitaria; cosas que hacer y la historia del Bajo Manhattan. El sitio recibe aproximadamente 4,000 visitantes por día; apenas en septiembre de 2004 hubo 130,000 visitantes. LowerManhattan.info también integra información sobre la construcción en su sitio de Internet.

Otros vehículos de información emitidos a través del programa de información pública incluyen un boletín informativo trimestral en color (con un aumento de producción de 200,000 a 250,000 por edición), distribuido directamente a más de 400 empresas, organizaciones comunitarias, escuelas, entidades municipales e instituciones culturales del Bajo Manhattan, junto con hoteles y quioscos de información del área. Asimismo, correspondencia a grupos objetivo, campañas de correo electrónico y difusión en persona a pequeñas empresas y organizaciones comunitarias suministran información directamente a la comunidad. También se realizan actividades locales de comercialización y publicidad a grupos objetivo para alentar a las personas a visitar el sitio [www.LowerManhattan.info](http://www.LowerManhattan.info).

LowerManhattan.info también será host de los Museos del Bajo Manhattan, una iniciativa financiada por el LMDC. Los sitios de Internet tendrían apariencias distintas; sin embargo, tendrían los objetivos de dirigir el tráfico de Internet a los mismos recursos y de proporcionar un mensaje homogéneo. La consolidación en línea ofrecería a los usuarios un punto de acceso o portal único a múltiples áreas de interés del Bajo Manhattan.

Durante el año pasado, la campaña recibió el Premio PR Week de “Mejor uso del Internet”, los Premios PRSA Big Apple de 2004 de “Mejor uso del Internet” y “Relaciones Comunitarias”, y el premio del Centro del Gobierno Digital de “Uso de tecnología más innovador”, entre otros.

### ***Beneficiarios***

Este programa beneficiará a las empresas, trabajadores, residentes y visitantes del Bajo Manhattan. El sitio de Internet es un vehículo que incentiva al gobierno a ser transparente y abierto al público.

### ***Cronograma***

Las actividades relacionadas con LowerManhattan.info, según las describe este Plan Parcial de Acción, comenzaron en 2004 y continuarán a lo largo del año 2005.

### ***Recursos federales y otros***

Los fondos de LMDC asignados en este Plan Parcial de Acción son compatibles con los fondos de 2003-4 asignados en el Plan Parcial de Acción 5. De acuerdo con lo que describe este Plan Parcial de Acción, se está asignando \$1,270,000 para un año de financiación.

### ***Costo total estimado***

El costo total estimado para el Programa de Información Pública del Bajo Manhattan, según lo describe este Plan Parcial de Acción, no será superior a \$1,270,000.

## **IV. Proyecto ‘Green Roof’ de Pace University**

### ***Descripción***

El LMDC propone la asignación de \$100,000 a la planificación y diseño del Proyecto Green Roof de Pace (“Green Roof”). El Green Roof propuesto es el resultado de una colaboración exhaustiva entre Pace University, la Agencia de Protección Ambiental de los EE.UU. (EPA) – Región 2, el Departamento de Protección Ambiental de la Ciudad de Nueva York (DEP) y el Departamento de Diseño y Construcción de la Ciudad de Nueva York (DDC). El DEP y el DDC de la Ciudad de Nueva York coordinarán el proyecto ‘Green Roof’ de 35,000 pies cuadrados, convirtiéndolo en el ‘techo verde’ más grande del noreste de los Estados Unidos. La asignación del LMDC está designada a la planificación y diseño de actividades del proyecto.

Ubicado en Uno Pace Plaza, el Green Roof servirá como accesorio del nuevo desarrollo del Bajo Manhattan y será una prueba del compromiso de la Ciudad de Nueva York con el crecimiento innovador y sostenible. Los techos verdes (green roofs), también conocidos como techos vegetados, son sistemas de techo leves de ingeniería que acarrearán impactos ecológicos positivos. Cada vez más municipalidades del mundo están implementando sistemas ‘green roof’ como una solución innovadora para problemas ecológicos urbanos. Entre sus impactos ecológicos positivos están su aporte a la reducción del efecto “isla de calor urbano” de la ciudad, su impacto sobre la reducción del

dióxido de carbono, su capacidad de neutralizar la lluvia ácida y sus impactos sobre la reducción de ruido. El Green Roof de Pace ha recibido amplio apoyo de una gran gama de interesados en la comunidad, inclusive las autoridades electas y los representantes del gobierno, quienes lo consideran como un proyecto “innovador”.

### ***Objetivos del Programa***

El proyecto Green Roof de Pace será una plusvalía para la comunidad del Bajo Manhattan en general y también para visitantes, residentes, organizaciones cívicas y estudiantes. Actualmente, el Bajo Manhattan no cuenta con espacios abiertos suficientes, y la necesidad de espacios abiertos ha sido identificada repetidas veces como una prioridad para los interesados en la comunidad. Para las personas que entren al Bajo Manhattan, cruzando sobre el Puente Brooklyn, el Green Roof será una especie de bienvenida. También proporcionaría una vista estéticamente agradable para las personas sobre tierra firme, y para aquellas que viven y trabajan en los edificios del centro.

Además de los beneficios estéticamente agradables del Green Roof, el mismo también estaría abierto a la comunidad del Bajo Manhattan. Como importante asociado comunitario, tradicionalmente Pace University ha permitido el uso de sus instalaciones por residentes y organizaciones comunitarias del Bajo Manhattan. El Green Roof proporcionará un lugar adicional, accesible a la comunidad, que los residentes y organizaciones comunitarias podrán reservar sin cargo, para eventos especiales, programas, conferencias y actividades educativas. Pace University también proporcionaría, semanalmente, excursiones públicas del techo verde (green roof) gratuitas para fines educativos, proporcionando información sobre el desarrollo y las necesidades de construir techos verdes, los beneficios ecológicos de los techos verdes y otras actividades de investigación. Asimismo, Pace University seguirá explorando oportunidades adicionales que proporcionen mayor acceso público al Green Roof para la comunidad del Bajo Manhattan.

La creación del Green Roof en Uno Pace Plaza también beneficiará a la población estudiantil diversificada del Bajo Manhattan. Permitirá al cuerpo docente y a los alumnos de Pace realizar investigaciones ecológicas avanzadas. Asimismo, la población de Pace University, compuesta por 11,000 miembros del cuerpo docente, del personal y alumnos, tendrá acceso diario al Green Roof.

### ***Área del Proyecto***

El Green Roof estará ubicado en Uno Pace Plaza, a corta distancia del sitio del WTC.

### ***Beneficiarios***

Los beneficiarios del Green Roof de Pace incluyen: residentes, organizaciones comunitarias y cívicas, trabajadores, estudiantes y visitantes del Bajo Manhattan.

### ***Cronograma***

El inicio de la planificación y el diseño del Green Roof está programada para 2004, y continuará en 2005. Se utilizarán fondos del LMDC para las actividades de planificación y diseño de este proyecto.

### ***Recursos federales y otros***

El costo estimado de este proyecto en este Plan Parcial de Acción no superará los \$100,000, mismos que solamente se usarán para la planificación y diseño del Green Roof de Pace. Otros fondos serán

proporcionados por la Ciudad de Nueva York y de aportes privados para los costos de construcción del Green Roof.

***Costo total estimado***

El costo total estimado del proyecto, según lo describe este Plan Parcial de Acción, no será superior a \$100,000.

**V. Planificación y Administración**

El LMDC se dedica a actividades amplias de planificación y administración relacionadas con los esfuerzos de recuperación, remembranza y reconstrucción en el Bajo Manhattan, definido por los estatutos y la carta del LMDC como el área completa de Manhattan al sur de la Calle Houston.

Según se indica en este Plan Parcial de Acción, las actividades de planificación del LMDC comenzaron con la planificación del sitio del World Trade Center y de las áreas que circundan inmediatamente al sitio. Las actividades de planificación de la entidad fuera del sitio incluyen los demás vecindarios del Bajo Manhattan afectados por el 11 de septiembre de 2001 y sus consecuencias. Específicamente, las actividades de planificación del LMDC fuera del sitio incluyen análisis de los transportes, tránsito, viviendas y amenidades asociadas, espacios abiertos sin edificar y capacidad, necesidades y potencial de desarrollo económico del Bajo Manhattan. Con base en los resultados de estos análisis, el LMDC continuará a desarrollar y proponer planes de concepto para áreas y proyectos en el Bajo Manhattan.

Las actividades administrativas del LMDC incluyen, y seguirán incluyendo, las actividades amplias de información pública y coordinación relacionadas con el trabajo de planificación del LMDC. Como parte de sus actividades de coordinación, el LMDC actúa como facilitador de divulgación y discusiones entre las comunidades afectadas así como el público en general y entidades y autoridades gubernamentales. El trabajo de información pública del LMDC seguirá incluyendo reuniones y audiencias públicas de gran escala, hojas informativas e informes periódicos impresos, un sitio de Internet actualizado, amplio e interactivo ([www.RenewNYC.com](http://www.RenewNYC.com)), comunicaciones electrónicas amplias y otros esfuerzos de recursos humanos y participación pública. Además, el LMDC sigue manteniendo su red de contactos comunitarios a través de sus consejos asesores. Asimismo, se realizan actividades legales, de auditoría y de investigación de manera continua, con relación a programas financiados por la asignación CDBG del LMDC.

HUD ha autorizado el uso de hasta el 5% del total de la asignación CDBG a LMDC para costos asociados a actividades de planificación y administración, inclusive costos de gastos generales, de personal y consultores. Este Plan Parcial de Acción propone la asignación de \$2,572,105.26 para las actividades administrativas y de planificación del LMDC.